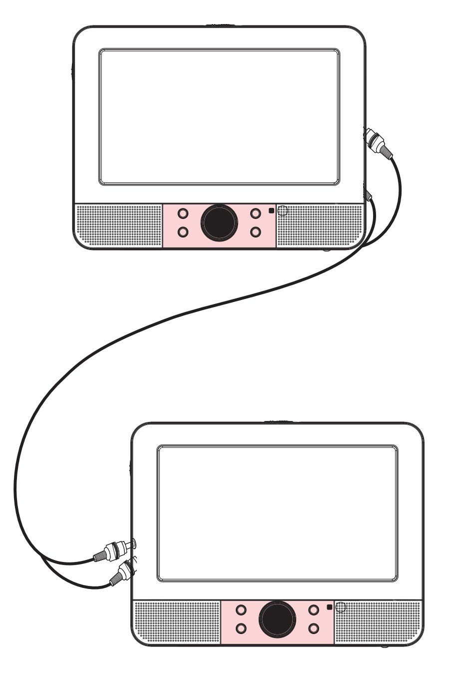
DENVER®



MANUAL DE USUARIO

MTW-981 TWIN NB

DVD PORTÁTIL

www.facebook.com/denverelectronics
Antes de conectar, poner en funcionamiento o ajustar el producto, rogamos lea completa y detenidamente el manual de instrucciones.

Instrucciones Importantes De Seguridad

Advertencia: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta ni la parte trasera. No existen piezas reutilizables en el interior. Llévelo a reparar a un técnico cualificado.

Advertencia: Para evitar incendios o riesgos por descarga eléctrica no exponga la unidad a la lluvia o la humedad.

No exponga el adaptador ni el DVD portátil al agua (goteos o salpicaduras) ni se deben colocar sobre la unidad objetos llenos de líquidos, como jarrones.

Mantenga el DVD portátil alejado de la luz directa del sol y de fuentes de calor como radiadores o estufas.

No bloquee las aberturas de ventilación. Las ranuras y las aberturas de la unidad son para su ventilación. Nunca deben bloquearse las aberturas colocando el DVD portátil en un cojín, sofá u otra superficie similar.

No coloque el DVD portátil sobre un carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa sin estabilidad. La unidad puede caerse, lo que puede provocar posibles daños o lesiones.

Nunca coloque objetos pesados o afilados en el panel o la estructura LCD.

Use únicamente el adaptador CA que se adjunta con el DVD portátil. El uso de cualquier otro adaptador anulará la garantía.

El enchufe del adaptador CA se usa como un dispositivo de desconexión; el dispositivo de desconexión debe permanecer totalmente operativo.

Desconecte la alimentación de la toma cuando no use la unidad.

ADVERTENCIA: Una presión de sonido excesiva o los cascos y auriculares puede causar pérdida de audición.

ADVERTENCIA: Use únicamente anexos / accesorios especificados por el fabricante; el DVD portátil se suministra con un adaptador CA; el adaptador CA se usa como dispositivo de reconexión; el dispositivo de desconexión debe permanecer totalmente operativo.

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar un posible daño medioambiental o en la salud humana por la eliminación incontrolada de basuras, recíclelo responsablemente para permitir una reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, rogamos use los sistemas de devolución, y recogida o se ponga en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Puede llevar este producto a un reciclaje medioambiental seguro.	

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR

Advertencia: Este reproductor de discos de vídeo digital emplea un sistema láser.
El uso de controles, ajustes o el funcionamiento de los procedimientos diferentes a los aquí especificados puede provocar una exposición peligrosa a radiación.

Advertencia: Para evitar la exposición directa al haz del láser, no abra la carcasa. Radiación visible del láser al abrirse.

Advertencia: Nunca mire directamente al haz del láser.

Precaución: No coloque este equipo en un espacio confinado sin ventilación como una librería o un mueble similar.

Advertencia: queda prohibido un cable de extensión USB de más de 250mm para su uso con el puerto USB

Notas sobre el copyright:

Está legalmente prohibido copiar, emitir, mostrar emitir mediante cable, reproducir en público, o alquilar material sujeto a copyright sin permiso.

Este producto presenta la función de protección frente a copias desarrollada por Macrovision. Las señales de protección frente a copias se graban en algunos discos. Al grabar y reproducir las imágenes de esos discos, aparecerá ruido. Este producto incorpora la tecnología de protección de copyright que está protegida por un método de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y tiene como finalidad usos de visión doméstica y otros usos limitados salvo que se autorice lo contrario por parte de Macrovision Corporation. Queda prohibida la ingeniería inversa y su desmontaje.

NÚMERO DE SERIE:
Puede encontrar el número de serie en la parte posterior de la unidad. Este número es único para esta unidad y no está disponible para otras. Debe registrar aquí la información que se le solicite y guardar esta guía como un registro permanente de su compra.

Nº de modelo _______________________________
Nº de serie _______________________________
Nº de serie__________________________



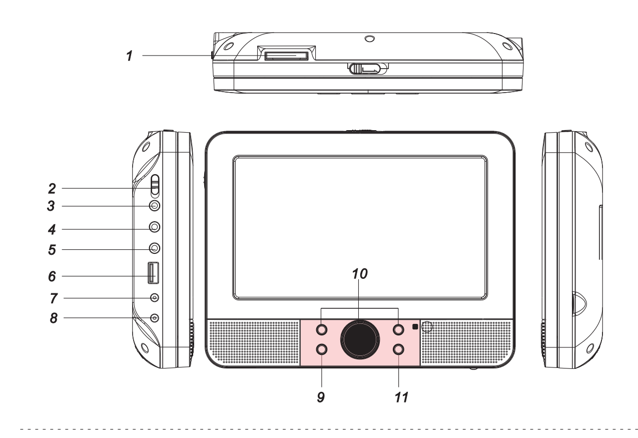




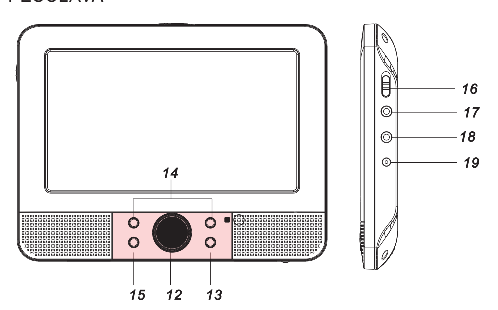
Identificación de los controles

Unidad principal

PANTALLA TFT MAESTRA



PANTALLA TFT ESCLAVA



1. SD/MS/MMC

2. ALIMENTACIÓN CONECTADA / DESCONECTADA

3. TOMAS DE SALIDA DE AURICULARES

4. SALIDA DE VÍDEO/AUDIO

5. COAXIAL

6. USB

7. SALIDA CC

8. ENTRADA CC 9-12V

9. ENTRAR

10. ARRIBA / ABAJO / IZQUIERDA / DERECHA

11. FUENTE

12. ARRIBA / ABAJO

13. MODO

Configuración del menú de la pantalla TFT esclava.

14. IZQUIERDA / DERECHA & Volumen rotatorio

15. RETROILUMINACIÓN

Interruptor de retroiluminación de la pantalla TFT esclava.

16. ALIMENTACIÓN CONECTADA / DESCONECTADA

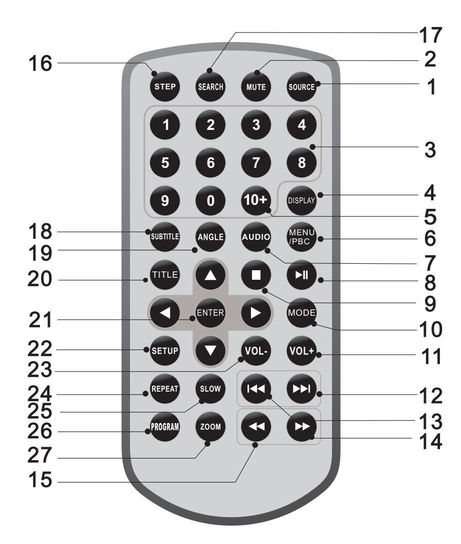
17. ENTRADA AV

18. TOMAS DE SALIDA DE AURICULARES

19. ENTRADA CC

Identificación de los controles

Mando a distancia



1. FUENTE
DVD/TARJETA/USB.

2. SILENCIO
Desactivar salida de audio.

3. BOTÓN NUMÉRICO 0-9
Selecciona elementos numerados en un menú.

4. PANTALLA
Para mostrar el tiempo de reproducción y la información de estado.

5. BOTÓN 10+
Para seleccionar una pista con el número 10 o superior, primero pulse 10+; por ejemplo, para seleccionar la pista 12, primero pulse 10 +, y posteriormente pulse el botón número 2.

6. MENÚ/PBC
Vuelve al menú raíz del DVD (DVD).
Interruptor PBC conectado/desconectado (VCD).

7. AUDIO
DVD: Pulse AUDIO de forma reiterada durante la reproducción para oír un idioma de audio diferente o una pista de audio, si está disponible.
CD/VCD: Pulse AUDIO de forma reiterada durante la reproducción para oír un canal de audio diferente (Izquierdo, Derecho, Mezcla, Estéreo).

8. PLAY/PAUSE
Pulse PLAY/PAUSE una vez para hacer una pausa en la reproducción; al pulsar PLAY/ PAUSE una segunda vez se volverá a la reproducción.

9. PARAR
Cuando se pulsa una vez este botón, la unidad registra el punto donde se ha detenido y desde donde se reiniciará la reproducción si se pulsa PLAY (▶II) después. Pero si se vuelve a pulsar el botón STOP en lugar del botón PLAY (▶II), no aparecerá la función reiniciar la reproducción.

10. MODO
Fija los parámetros del LCD (ajustar brillo, contraste, y saturación).

11. VOL+

12. Salto hacia delante
Va al siguiente capítulo / pista.

13. Salto inverso
Va al principio del capítulo / pista anterior.

14. ▶▶ BOTÓN
Pulsar el BOTÓN ▶▶ le permite saltar hacia delante a una velocidad de 5 niveles (X2->X4-> X8->X16->X32->PLAY); pulsar el botón PLAY vuelve a la reproducción normal.

Identificación de los controles

Mando a distancia

15. ◀◀ BOTÓN
Pulsar el BOTÓN ◀◀ permite ir hacia atrás a una velocidad de 5 niveles (X2->X4-> X8->X16->X32->PLAY); pulsar el botón PLAY vuelve a la reproducción normal.

16. PASO
Avanza el movimiento en modo DVD.

17. BÚSQUEDA
Vaya al punto de tiempo, título o capítulo que desee en modo DVD.

18. SUBTÍTULOS
Pulse SUBTITLE de forma reiterada durante la reproducción para oír los diferentes idiomas de los subtítulos.

19. ÁNGULO
DVD: Pulsar ANGLE cambiará el ángulo de visión, en aquellos DVD que sean compatibles con esta propiedad.

20. TÍTULO
Vuelve al menú de títulos de DVD.

21. ENTRAR
Confirma la selección del menú.

22. CONFIGURACIÓN
Accede o elimina el menú de configuración.

23. VOL-
Ajusta el volumen.

24. REPETIR
Pulse REPEAT durante la reproducción para seleccionar el modo de repetición que desee.
DVD: puede reproducir seleccionar repetir capítulo / título / apagado.

VCD: puede seleccionar repetir uno / todo / apagado.
CD: puede seleccionar repetir uno / carpeta/ apagado.

25. LENTO
Pulse el botón Slow de forma reiterada para introducir la reproducción lenta y pasar en ciclos entre las diferentes velocidades. Las velocidades son ½, 1/4, 1/8, 1/16, y normal.

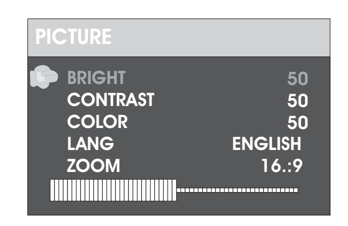
26. PROGRAMA
DVD/VCD: La función de programa le permite guardar sus pistas favoritas del disco. Pulse el botón PROGRAM, posteriormente aparecerá en pantalla PROGRAM MENU; ahora puede usar la tecla numérica para introducir directamente los títulos, capítulos o número de pistas y seleccionar la opción REPRODUCIR. PARA volver a la reproducción normal, pulse PROGRAM y seleccione la opción de programa en el menú de programas; vuelva a pulsar PROGRAM para salir del menú de programas.

27. ZOOM
DVD/VCD: Use ZOOM para aumentar o disminuir la imagen de vídeo.
1 .Pulse ZOOM durante la reproducción o mientras todavía se está reproduciendo para activar la función Zoom. Cada cuadro de fotograma aparecer brevemente en la esquina izquierda de la imagen.
2. Cada vez que se pulsa el botón ZOOM se cambia el tamaño de la pantalla del TV en la siguiente secuencia:
Tamaño 2X tamaño 3X tamaño 4X tamaño 1/2 tamaño 1/3 tamaño 1/4 tamaño normal

JPEG: Use ZOOM para aumentar o disminuir la imagen.
1 .Pulse 'ZOOM'.
2. Usado " ▶▶" para aumentar o "◀◀" disminuir la imagen.
Use el botón ▲▼ ◀ ▶ mara moverse a través de la imagen modificada.

Configuración del menú de la pantalla TFT esclava

Página de imagen



BRILLO
Ajusta la configuración del brillo de la pantalla.
CONTRASTE
Ajusta la configuración del contraste de la pantalla.
COLOR
Ajusta la configuración del color de la pantalla.
IDIOMA
Ajusta el idioma del menú OSD
ZOOM
Ajuste la pantalla: PANTALLA 16:9 o 4:3

Parámetros electrónicos

Elemento		Requerimientos estándar
Requerimientos de alimentación		: CA 100-240 V, 50/60 Hz
Consumo energético		: <15W
Humedad operativa		: 5 % a 90 %
Salida	SALIDA DE VÍDEO	:1 Vp-p (75Ω)
	SALIDA DE AUDIO	:1.0 Vrms (1 KHz, 0 dB)
	Audio	:Altavoz: 2 salidas de auriculares de 1W, salida coaxial

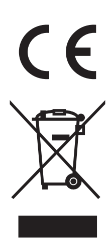
Sistema

Láser	:Láser semiconductor, longitud de onda 650 nm
Sistema de señal	: NTSC / PAL
Respuesta de frecuencia	: 20Hz a 20 kHz(1dB)
Ratio señal a ruido	:Más de 80 dB (únicamente conectores de SALIDA ANALÓGICA)
Gama dinámica	:Más de 80 dB (DVD/CD)

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Rogamos, rellene el espacio en blanco con el número de modelo de este reproductor para su referencia futura

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DINAMARCA
www.facebook.com/denverelectronics